	ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
AK	Asuinkerrostalojen korttelialue.	Kvartersområde för flervåningshus.
AKS	Erityisasumisen korttelialue.	Kvartersområde för specialboende.
VP	Puisto.	Park.
LPA	Autopaikkojen korttelialue, jolle saa sijoittaa pysäkointitalon.	Kvartersområde för bilplatser, där ett parkeringshus får byggas.
	3 metriä kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 meter utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdes gräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Liikmäärätön osa-alueen raja.	Ungefärlig gräns för delområde.
	Ohjejellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för området eller del av området.
	Ohjejellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen utgår.
20	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
20828	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
1	Ohjejellinen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomtplats.
ATLANTINK	Kadun, katuaukion tai puiston nimi.	Namn på gata, öppen plats eller park.
1200	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
<=m100	Luku osoittaa kerrosneliömetreinä kuinka paljon kadunvarsirakennuksen ensimmäisestä (1) kerroksesta vähintään on varattava liike-, myymälä-, näyttely- tai muksi asiakaspalvelutiloiksi. Tilat on varustettava raivarnettakuivoilla ja katon ylimmän tason yläpuolelle johdettavella ilmastointihormilla, joka saadaan rakentaa kerrosalan lisäksi.	Talet anger i kvadratmeter våningsyta en hur stor del av första (1) våningen i byggnaden mot gatan som minst ska reserveras för affärs- butiks-, utställnings- eller andra kundservicerutrymmen. Utrymmena ska försas med en fettavskiljare och en ventilationskanal som leds upp ovanför takplanets högsta höjd och som får byggas utöver den angivna våningsytan.
	Roomalainen numero osoittaa rakennuksen, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
	Alleivivattu luku osoittaa ehdottomasti käytettävän kerrosluvun.	Det understreckade talet anger det våningsantal som ovillkorligen ska iakttas.
	Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suun osa rakennuksen suurimman kerroksen alasta ylimmässä kerroksessa tulee enintään käyttää kerrosalaan laskettavaksi tiloiksi.	Brråtalet efter en romersk siffra anger en hur stor del av arealen i byggnadens största våning som högst ska användas i överste våningen för utrymme som inräknas i våningsytan.
+4.2	Maanpinnan ikimääräinen korkeusasema.	Ungefärlig markhöjd.
<34.00	Rakennuksen veisikaton ylimmän kohdan korkeusasema.	Högsta höjd för byggnadens yttertak.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
p	Yhteinäinen parvekeyöhyke.	Enhetlig balkongzon.
m250	Rakennuslain osa, johon on rakennettava vähintään kerroksien osoittaman luvun veran liiketilaa. Tilat on varustettava raivarnettakuivoilla ja katon ylimmän tason yläpuolelle johdettavella ilmastointihormilla, joka saadaan rakentaa kerrosalan lisäksi.	Del av byggnadsyta där man ska bygga minst den angivna mängden våningsyta som affärsutrymme. Utrymmena ska försas med en fettavskiljare och en ventilationskanal som leds upp ovanför takplanets högsta höjd och som får byggas utöver den angivna våningsytan.
y10%	Merkintä osoittaa, kuinka monta prosenttia rakennusalalle saillusta kerroksista tulee vähintään käyttää kerroksiaan kuuluvaa erityisasumiskäyttöön tarkoitettua palvelutilsia varten.	Beteckningen anger hur många procent av den på byggnadsytan tillåtna våningsytan som minst ska användas för servicelokutrymme för specialboendebruk som ingår i våningsytan.
s	Rakennuslain osa, jolle tulee sijoittaa asukkaiden yhteiskäyttöön tarkoitettu sauna ja taraissi rakennuksen ylimpään kerrokseen.	Del av byggnadsyta på vilken i byggnaden överste våning ska placeras en bastu och en terrass för invånarnas gemensamma bruk.
map	Maanalainen pysäkointitaitos. Alueelle saa sijoittaa lisäksi muutoin maanpinnan alapuolelle rakennettavaksi sallittuja tiloja ja yhdyskuntateknisen huollon tiloja.	Underjordisk parkeringsanläggning. På ett sådant område som det i övrigt är tillåtet att bygga under markplan samt utrymmen för kommunalteknik.
map	Ohjejellinen maanalainen pysäkointilaitos. Alueelle saa sijoittaa lisäksi muutoin maanpinnan alapuolelle rakennettavaksi sallittuja tiloja ja yhdyskuntateknisen huollon tiloja.	Riktgivande underjordisk parkeringsanläggning. På området får därutöver placeras utrymmen som det i övrigt är tillåtet att bygga under markplan samt utrymmen för kommunalteknik.
	Ajoyhteys pysäkointilaitokseen. Sijainti ohjeellinen.	Till sin placering riktgivande körförbindelse till parkeringsanläggning.
	Rakennuksen jätettävä kulkuaukko. Sijainti ohjeellinen.	Riktgivande genomfartsöppning i byggnad.
	Rakennuksen jätettävä kulkuaukko. Sijainti ohjeellinen. Roomalainen numero osoittaa aukon vähimmäiskorkeuden kerroksina.	Riktgivande genomfartsöppning i byggnad. Romersk siffra anger öppningens minimihöjd i våningar.
	Nuoli osoittaa rakennusalan sen sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangera.
STOP	Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puolelsen rakennuksen ulkovaipan kiinteisyorotus liikennemuilua vastaan on ottava vähintään lukeman osoittamalla tasolla.	Beteckningen anger sida av byggnadsytan där ljudisoleringen mot trafikbuller i byggnadens ytterhölje ska vara minst på den nivå som siffran anvisar.
	Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puolelsen rakennuksen ulkovaipan äänieristysarvo leivamelua vastaan on ottava vähintään lukeman osoittamalla tasolla.	Beteckningen anger sida av byggnadsytan där ljudisoleringen mot fartygsbuller i byggnadens ytterhölje ska vara minst på den nivå som siffran anvisar.
	Istutettava alueen osa, sijainti ohjeellinen.	Till sin placering riktgivande del av område som ska planteras.
	Istutettava puurivi.	Trädrad som ska planteras.
	Katu.	Gata.
	Aukio. Aukion tulee laatutasoltaan ja materiaaleiltaan liittyä vieressen katualueiden muodostamaan kokonaisuuteen. Aukiota ei saa aidata.	Öppen plats. Den öppna platsen ska till sin kvalitet och val materialval anslutas sig till den helhet som de omkringliggande gatuområdena bildar. Den öppna platsen får inte ingärdas.
	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jossa huoltoajo on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där servicekörning är tillåten.
	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu ikimääräinen alueen osa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad ungefärlig del av område.
	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område där servicekörning är tillåten.
	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu ikimääräinen alueen osa, jolla pelastusajo on sallittu. Pelastusajoneuvojen paino tulee ottaa huomioon aluetta suunnittaessa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad ungefärlig del av område där utryckningstrafik är tillåten. Räddningsfordonens vikt ska beaktas vid byggande av delområdet.
	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jolla pelastusajo on sallittu. Pelastusajoneuvojen paino tulee ottaa huomioon aluetta suunnittaessa. Sijainti ohjeellinen.	Riktgivande för allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område där utryckningstrafik är tillåten. Räddningsfordonens vikt ska beaktas vid byggande av delområdet.
ah	Korttelieiden 20828 ja 20829 asumista palvelevina yhteiskäyttöinen piha-alue, jolle tulee toteuttaa Maderianraukiolta Hyväntoivonpuistoon korttelella yhdistävä läpikulkuretti. Alue on rakennettava yhtenäisen suunnitelman mukaisesti. Alueella huoltoyhteys on sallittu.	Ett för boende i kvarteren 20828 och 20829 reserverat gårdsområde för gemensamt bruk där en genomgångsrum som binder samman kvarteren ska byggas från Madeira platsen till Godahoppsparken. Området ska byggas enligt en enhetlig plan. Servicetrafik är tillåten på området.
pi-1	Asuntokohtaiselle pihalle varattu ohjeellinen alueen osa.	För lägenhetsvis gård reserverad riktgivande del av område.
pi-2	Alueen osa, jolle tulee sijoittaa asuntokohtanen piha. Asuntokohtaisen pihan tulee olla puiston tason yläpuolella.	Del av område där lägenhetsvis gård ska placeras. Den lägenhetsvisa gården ska ligga ovanför parkens nivå.
pi-3	Asuntokohtaiselle pihalle varattu ohjeellinen alueen osa, jonka saa aidata.	För lägenhetsvis gård reserverad del av område som får ingärdas.
f-m	Alueen osa, jolle saa sijoittaa pilaantu